

**HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE**

Río Corinto N° 520
Tel. - Fax (02945) 480131
9203 - Trevelin - Pcia. del Chubut
E-mail: concejotrevelin@gmail.com

ORDENANZA N° 997/11

Tema: Instauración de los nombre de nuestra toponimia.

VISTO

La riqueza de nuestra toponimia plasmada en el trabajo de investigación que forma parte de la presente, y

CONSIDERANDO

Que, en la historia oral, existen nombres de una cantidad importante de accidentes geográficos y accesos a los distintos puntos del valle.

Que, dichos nombres forman parte de la historia oral de la zona,

Que, rescatarlos es un deber de las generaciones del presente,

POR ELLO

El Honorable Concejo Deliberante de la Municipalidad de Trevelin en uso de las facultades que le confiere la Ley XVI N° 46 sanciona la presente

ORDENANZA

Artículo 1°: Impónganse los nombres de nuestra toponimia a los distintos lugares geográficos, de acuerdo al ANEXO I de la presente ordenanza.

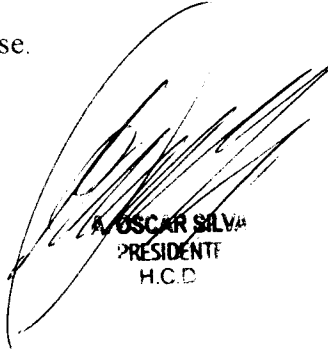
Artículo 2°: Pase a la Secretaria de Obras Públicas a los efectos.

Artículo 3°: Publíquense en los medios de prensa.

Artículo 4°: Pase al Ejecutivo Municipal para su implementación.

Artículo 5°: Regístrese, comuníquese, publíquese y cumplido archive.


G. CAROLINA KEXPER
Secretaria Legislativa
H.C.D.


A. OSCAR SILVA
PRESIDENTE
H.C.D.

Dada en la Sala de Sesiones del Honorable Concejo Deliberante de Trevelin, el día 29 de Noviembre del dos mil once, en la XVI Sesión Ordinaria, registrada bajo acta N° 983---



HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE

Río Corinto N° 520
Tel. - Fax (02945) 480131
9203 - Trevelin - Pcia. del Chubut
E-mail: concejotrevelin@gmail.com

ANEXO I-ORDENANZA N° 997/11

INSTAURACION DE NOMBRES DE NUESTRA TOPONIMIA

Fundamentación

Considerando que vivimos en un lugar tan rico en historia, y que mucha de la misma ha sido transmitida en forma oral de generación en generación, creí justo investigar con los pocos testigos que quedan de esas generaciones protagonistas de los primeros años de vida de nuestro Valle, el por qué de los nombres que todos los días usamos para denominar nuestros lugares, y de aquellos que no son tan comunes, que incluso se van cambiando por otros, al llegar nuevas familias a vivir en la zona.

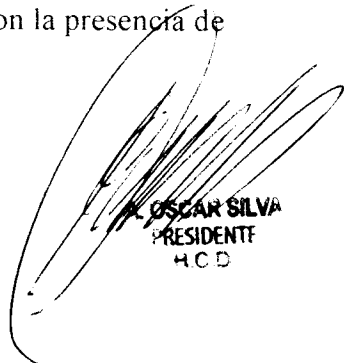
No había pensado en encontrarme con un trabajo tan rico en pequeñas y bellas historias. Cada entrevista a antiguos pobladores significó disfrutar mucho de horas remontándonos en el tiempo, y conocer un bagaje digno de ser plasmado en escritos que permitan a las futuras generaciones ser partícipes pasivos de su entorno histórico.

Seguramente que no está completo, por lo que he denominado a ésta la 1° Etapa, y continuaré investigando hasta rendirles un justo homenaje a todos los que con su tesón y espíritu visionario forjaron esta, nuestra historia.

Un agradecimiento especial a todos los que colaboraron aportando datos, anécdotas y corrigiendo el trabajo.

Lo presento hoy ante mis pares del Honorable Concejo Deliberante, para que lo revisen, corrijan y aporten, y una vez mejorado, sancionar la Ordenanza con la presencia de los vecinos.


G. CAROLINA KEXPER
Secretaria Legislativa
H.C.D.


O. OSCAR SILVA
PRESIDENTE
H.C.D.



HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE

Río Corinto N° 520
Tel. - Fax (02945) 480131
9203 - Trevelin - Pcia. del Chubut
E-mail: concejotrevelin@gmail.com

INSTAURACION DE NOMBRES DE NUESTRA TOPONIMIA
(Estudio y significación de las denominaciones originarias)
1° etapa
ZONA CORINTOS

PENTREF SYDYN : Villa repentina. Nombre utilizado por los primeros pobladores del área, ya que en la zona estaba la Escuela n° 18, el Juzgado, la Comisaría, un comercio, y varios pobladores ubicados en chacras que surgieron de las subdivisión de las leguas 16, 15 y 8.

BORDEANDO EL VALLE 16 DE OCTUBRE EN LA DIRECCIÓN SURESTE

SIERRA COLORADA - CRAIG GOCH

Denominada así por sus características geológicas.

CALLES

ESCUELA N° 18

Callejón que conduce a la zona de chacras en la legua 8, y pasa frente a la escuela homónima.

ZACARIAHS JONES: Bifurcación hacia la izquierda del callejón Escuela n° 18. Integró la Expedición junto a John Daniel Evans y 5 hombres más en el verano de 1884 y volvió junto a 2 de ellos desde Paso de Indios en busca de víveres al Valle inferior del Río Chubut. Los 4 restantes vivieron el episodio del encuentro con los indios en Marzo de ese año. Luego integró la Expedición del Coronel Fontana y sus Rifleros. Por ello se le adjudicó la legua 8. Casado y con 3 hijos, permaneció en la zona de la costa, y estando su suegro enfermo, con una enfermedad terminal y contagiosa, decide cuidarlo, lo que le costó también a él, la vida. Su esposa y sus hijos se mudan a la cordillera y se radican en la legua que le fuera otorgada en vida. Una hija se casa con Bill Williams, la otra con Harris, y su hijo llamado también Zacariahs, permanece soltero.

CASWALLON JONES: Bifurcación hacia la derecha del callejón Escuela n° 18. Nombre del vecino frentista

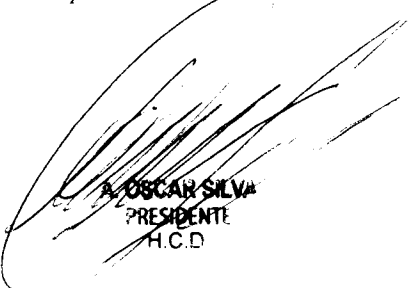
VADOS DEL RIO

PASO BILL WILLIAMS: El primer paso en el Río Corintos desde el este, en el valle 16 de Octubre. Un paso que en toda época del año permitía vadear el río. Nombre del vecino propietario de la chacra donde se encuentra ubicado el paso. Hoy habilitado con un puente, permite el tránsito entre otros lugares, hacia el mojón de los Rifleros arriba en la Sierra Colorada.

PASO WILLIAM JOHN NICHOLS: Un paso, un poco más corriente abajo que el anterior. Vivía junto al río la familia del vecino mencionado. Hoy no se utiliza, pero cabe mencionarlo pues allí se ahogó el maestro Llewelyn Jones, el 30 de Mayo de 1899.

PASO TOM NICHOLS: Unos metros más hacia el oeste, siempre en la legua 8, continuando el callejón Caswallon Jones, es hoy utilizado para el cruce de tropas, pero se espera la construcción de un puente que facilitaría el movimiento de la población de esa zona agrícola tan importante. Está sobre un callejón cedido por mensura original. Nombre del vecino que vivía con su familia junto al río. Agricultor y ganadero. En lo cultural, destacado por su voz como recitador, lo que lo hizo merecedor de muchos premios en los Eisteddfodau.


S. CAROLINA KEXPER
Secretaria Legislativa
H.C.D.


A. OSCAR SILVA
PRESIDENTE
H.C.D.



ANEXO I-ORDENANZA N° 997/11

HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE

Río Corinto N° 520
Tel. - Fax (02945) 480131
9203 - Trevelin - Pcia. del Chubut
E-mail: concejotrevelin@gmail.com

PASANDO LA ESTANCIA TSCHUDDI

LOMITA LA FLORIDA: en referencia a la Estancia La Florida, propiedad de Martin Underwood, ubicada a la entrada a la Colonia 16 de Octubre, con un marcado protagonismo en los primeros años de vida de la misma. Su dueño fue Comisario, y Juez de Paz. El, su esposa y sus dos hijos, junto a Edward Jones y su esposa, fueron las primeras familias que llegaron a instalarse en el valle. Después de su muerte fue vendida por sus hijos a la familia Tschuddi, quienes le cambiaron el nombre por El Fortín, en referencia al fortín de la Policía Fronteriza instalada a principios de siglo en la misma propiedad.

ARROYO NAHUEL PAN: Nace en el cerro homónimo, y desemboca en el río Corintos, en la legua 7.

ZONA ALEDAÑA A 5 ESQUINAS

ruta 34, TRAMO ANTES DE LLEGAR A LA CALLE PLENNYDD WILLIAMS

SUBIDA BAJADA DE SMITH: Pastor que predicaba en inglés en la capilla, y vivía en la quinta de la izquierda al subir. Su vivienda era conocida como "la casa blanca"

CALLES

PLENNYDD WILLIAMS: Desde la ruta n° 34 hasta las 5 esquinas. Vecino frentista, que se destacó por su participación en la vida comunitaria, siendo en una oportunidad presidente de la Comisión de Fomento.

JOHN MORGAN: Desde las 5 esquinas hasta el final del mismo en la legua 13. Vecino frentista solidario con el crecimiento del pueblo: donó el terreno de 1 hectárea, donde se construyó la 1° Escuela Pcial. N° 5, y parte de los barrios de 52 y 83 viviendas. También donó el terreno donde se construyó el Correo Argentino, y un barrio de viviendas, entre la calle Ap Iwan, John Daniel Evans, Perito Moreno y la Costanera.

IAGO HUGHES: Calle que recorre la zona de chacras de la legua 14, a partir de la calle John Morgan, hacia la izquierda. Vecino frentista.

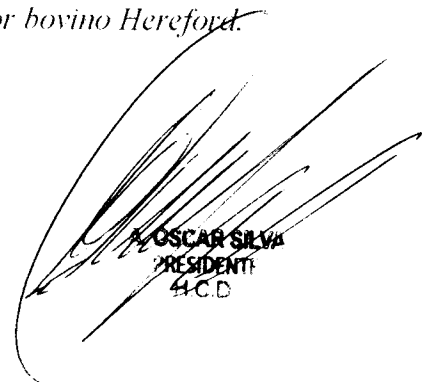
AL ESTE DEL VALLE 16 DE OCTUBRE

CERRO NAHUEL PAN MYNYDD LLWYDD: se estima su denominación en mapuche se debe a que la Tribu del Cacique Nahuelpan estaba asentada sobre su ladera Este. Su nombre en galés, se debe a que el Ingeniero que realizó la mensura de las 50 leguas, Llwydd Ap Iwan, vivía en la ladera Oeste.

CAMINO A LA LEGUA 16, POR LA LEGUA 15

GLYN JONES : Por este camino transitan todos los vecinos de esta zona, legua 15 y 16 (en la loma), que termina en el establecimiento ganadero El Parque. Glyn Jones uno de los Rifleros, fue su fundador; que simultáneamente a la llegada de las primeras familias, traía la primera majada de ovejas, que diera lugar luego a una de las cabañas más renombradas de la zona. También el que trajo el primer reproductor bovino Hereford.


G. CAROLINA KEXPER
Secretaria Legislativa
U.C.D.


OSCAR SILVA
PRESIDENTE
U.C.D.



HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE

Río Corinto N° 520
Tel. - Fax (02945) 480131
9203 - Trevelin - Pcia. del Chubut
E-mail: concejotrevelin@gmail.com

CAMINO QUE UNE EL ANTERIOR CON LA LEGUA 17.**1° Tramo, hacia la izquierda de oeste a este:**

RICARDO BERWYN: Posterior dueño del establecimiento El Parque. Destacado ganadero, vecino comprometido con la comunidad, participando activamente en ella.

2° Tramo, hacia la derecha:

ALUN (Se lee Alin) THOMAS: vecino frentista, fundador de la cabaña El Faldeo. Vecino comprometido con la comunidad. Ganadero destacado.

CAMINO ENTRE LA LEGUA 16 Y LA 17:

ILLWYDD AP IWAN: Ingeniero que tuvo a cargo la mensura original de las 50 leguas que constituyeron la Colonia 16 de Octubre. Posterior vecino frentista. Era hijo de Miguel D. Jones, de Bala, Gales, principal artífice de la inmigración de galeses a Chubut. Fue asesinado por los bandidos norteamericanos el 29 de Diciembre de 1909 en la sucursal de la Compañía Mercantil del Chubut en Arroyo Pescado.

POR LA RUTA 259, CAMINO A ESQUEL**CALLE QUE COMUNICABA LA RUTA 259 CON LA RUTA 71.**

(HOY NO SE CRUZA EL RÍO, PERO SI COMUNICA A UN SECTOR DE CHACRAS ALEDAÑAS)

WILLIAM (BILLY) THOMAS: Riflero, 1° adjudicatario de la legua 20, falleció 6 meses después, y el Gobierno se la adjudicó a sus primas, pero las escrituras fueron hechas a nombre de sus esposos: Rhys Thomas y Thomas Morgan, respectivamente.

LA PRIMERA SUBIDA

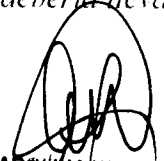
THOMAS MORGAN: Vecino frentista, destacado. Uno de los tres que compraron la legua 14 y lotearon un cuarto de ella para dar lugar al pueblo.

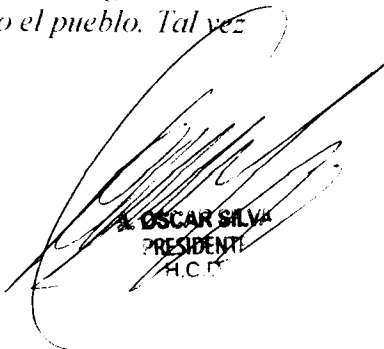
POR LA RUTA 259 CAMINO A ESQUEL, DESDE TREVELIN, LA SUBIDA ANTES DE LA PLANICIE

SUBIDA DE FATY (HAMMOND): Vecino agricultor frentista

LEGUA 14.**CALLE QUE COMUNICA LA RUTA A LA PRESA CON EL SECTOR CHACRAS DE LA LEGUA 13, (POR EL ACTUAL BASURERO)**

A este callejón no se lo nombraba con un solo nombre sino por los vecinos donde costaba más pasar los arroyos o brazos del río: por ejemplo, pude pasar por lo de Orias, o por lo de Dei Gors, o por lo de Sam Ingram. Entonces investigando más atrás en el tiempo, ese callejón conducía a la vivienda de Dn. DAVYD ROBERTS, quien fuera el primer dueño de la legua 14. Vivió en ella, en la actual casa de propiedad de la Sra. Lizzie Jane Jones, hija de Mathew Jones. El nombre de la chacra "DOL FRWYNOG", fue puesto por el sr. David Roberts, y mantenido por sus posteriores dueños. El fue quien le vendió la legua 14 a Thomas Morgan, Elias Owen y John Daniel Evans, para fundar luego el pueblo. Tal vez esta calle debería llevar su nombre.


G. CAROLINA KEXPER
Secretaria Legislativa
H.C.D.


O. OSCAR SILVA
PRESIDENTE
H.C.D.

**HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE**

Río Corinto N° 520
Tel. - Fax (02945) 480131
9203 - Trevelin - Pcia. del Chubut
E-mail: concejotrevelin@gmail.com

LEGUA 13**CALLE QUE CONDUCE AL PASO ANCHO, DESDE CHACRA INGRAM HASTA CHACRA LEPIN:**

ESCUELA N° 26 : Escuela Nacional ubicada en la misma calle, que funcionó hasta la década del 1970.

**LOMITA AL INGRESAR DESDE EL ASFALTO A LA ZONA DE CHACRAS
LEGUA 13:**

BRYN CALFARIA y o BONCYN ALUN- LOMITA DE ALUN (Se lee Alin)

Viejos pobladores recuerdan nombrarla indistintamente con los dos nombres, pero con el tiempo, al estar la familia de Alun Hughes radicada en las inmediaciones, comenzó a usarse más el segundo nombre.

CALLE DE DON ALUN HUGHES (Se lee Alin): Primer poblador de esta calle, ya que la misma, por muchos años, sólo estuvo abierta hasta la calle de la Escuela N° 26. Se comunicaba con la calle de John Morgan a través de las chacras.

CALLE ENTRE LA LEGUA 13 Y LA 22:

ARTURO JONES KANSAS: Vecino poblador, de la legua 22. Éste era el camino que transitaban los vecinos para llegar hasta la zona del Río Grande en la zona de la actual Presa, ya que el camino que hoy conocemos para ir a la Aldea, y zona aledaña, fue construido una vez que se fundó el Vivero y la Aldea, a comienzos de la década del 1940.

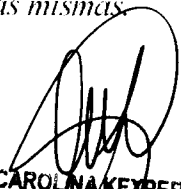
CAMINO ENTRE LA LEGUA 12 Y LA 13. (Hoy entre la Aldea y el camino de la Escuela n° 26)

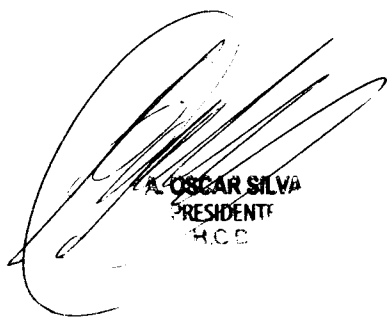
MATHEW JONES: Vecino frentista. Joven venido de Gales, alrededor de 1911 a los 17 años de edad. Hermano de Lewis Jones. Con los años compró una trilladora con motor a leña, y recorría la Colonia trillando para los vecinos. Fue presidente de la Comisión de Fomento. Trabajó muchos años en el Molino Andes.

CALLE ENTRE EL PASO ANCHO Y LA RUTA 259

LEWIS JONES : Vecino frentista. Llegó de Gales siendo muy joven, allá por 1905. Trabajó con el Sr. Elias Owen. Después de varios años, pudo comprar la legua 12 junto con su hermano Mathew, y una chacra de la legua 14, al Sr. Elias Owen. Don Lewis Jones, fue un agricultor ganadero de vanguardia para la época, Criador de Shorthorn.

Nota: Elias Owen, fue uno de los que compró junto a John Daniel Evans y Thomas Morgan, la legua 14. La dividieron en cuatro, una parte para cada uno de ellos, y la cuarta parte la lotearon en solares y quintas que luego dieran lugar al pueblo. Comisionaron al Sr. Roberto Williams, para la venta de los lotes y quintas. El Sr. Elias Owen dio trabajo a jóvenes en las chacras, dándoles la oportunidad para que compren luego las mismas.


G. CAROLINA KEXPER
Secretaria Legislativa
H.C.D.


O. OSCAR SILVA
PRESIDENTE
H.C.D.



HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE

Río Corinto Nº 520
Tel. - Fax (02945) 480131
9203 - Trevelin - Pcia. del Chubut
E-mail: concejotrevelin@gmail.com

LEGUA 12 Y 11

ANEXO I-ORDENANZA Nº 997/11

ORIGINAL
7

CAÑADON DEL ARROYO LOS RIFLEROS

CAÑADON CHILENO : Su nombre se debe a:

Versión A: Zona muy poblada por familias chilenas en las primeras décadas del 1900.

Versión B: Los Rifleros en su viaje con el Cnel Fontana encontraron vestigios de corrales de estilo chileno en la zona de este arroyo que corre por el canalón homónimo. El arroyo fue cambiado de nombre por el Gobierno Municipal durante la Intendencia del Sr. Ernesto Garitano, por Arroyo Los Rifleros.

LOMA ANTES DEL INGRESO A LAS CASCADAS DE NANT Y FALL

LOMITA DE BEBY BERWYN : Vecino frentista. El antiguo camino pasaba por el valle. Cuando se construye el nuevo, este sube la loma, y los vecinos comenzaron a nombrarla con el nombre del vecino.

VADOS SOBRE EL RIO CORINTOS OESTE

PASO DE LA ESTANCIA: Comunica la legua 10 con la 13. La Estancia "Los Parquecitos", propiedad de John Owen y Constancia Freeman, estaba ubicada en la legua 10.

PASO ANCHO: Paso sobre el Río Corintos, en la legua 12. Denominación debida a que allí, el río al ensancharse como consecuencia de la planicie, aunque todos los años cambiaba su curso principal, más tarde o más temprano, permitía ser vadeado. Era un vado muy utilizado por quienes viajaban desde o hacia Los Cipreses o Futaleufú, ya que acortaba mucho el trayecto hacia Trevelin.

ENTRE LEGUA 12

EN LA RUTA 259, LA PRIMERA LOMITA LUEGO DE CRUZAR EL ARROYO LOS RIFLEROS,

BONCYN LLEWAS: LOMITA DE LA LEONA.

Animal que sorprendió a un vecino en su paso por allí.

SIGUIENDO POR LA MISMA RUTA, EL PRIMER ARROYITO QUE CRUZA LA RUTA DESPUES DE LA CURVA

NANT EVAN JONES:

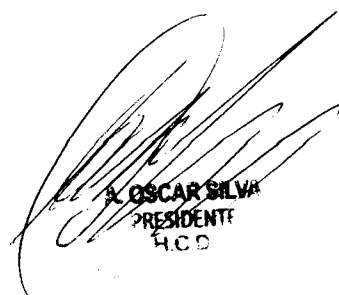
Nombre del pastor, que fuera contratado por los vecinos del lugar para cuidar sus ovejas, todas juntas, hasta tanto pudieran alambrar sus campos. Su puesto campamento estaba a orillas de este arroyo. Era soltero y hermano de Moses Jones. Años después, y en agradecimiento al buen desempeño de sus tareas, uno de los dueños de las ovejas, Dn. Lewis Jones, nombró Evan a su hijo menor.

ENTRE LAS LEGUAS 12 Y 13

CALLE QUE SALE DE LA RUTA 259, ANTES DE CRUZAR EL NANT Y FALL, Y CONDUCE HASTA CASI EL RIO CORINTOS:

ESCUELA Nº 82 : Escuela Nacional que funcionara hasta la década de 1970.


D^{ña}. CAROLINA KEXPER
Secretaria Legislativa
H.C.D.


D^{to}. OSCAR SILVA
PRESIDENTE
H.C.D.

**HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE**

Río Corinto N° 520
Tel. - Fax (02945) 480131
9203 - Trevelin - Pcia. del Chubut
E-mail: concejotrevelin@gmail.com

ARROYO NANT Y FALL

Arroyo que nace en Lago Rosario, y que debe su nombre a las varias cascadas que hay en su trayecto. Nant en galés: arroyo; Y fall: la cascada

EN LAS LEGUAS 13 Y 10**ARROYO QUE CRUZA LA RUTA 259 ANTES DE LLEGAR, DESDE EL OESTE, A LA CALLE QUE BAJA AL CORINTOS EN EL PASO DE LA ESTANCIA:**

ARROYO BUDAPEST: La vivienda familiar ubicada a la vera del arroyo y el mismo, fueron nombrados así por sus dueños, la Familia de John Owen y Constanacia Freeman, pues el día que se mudaban a ella en forma transitoria hasta que construían su casa en otra chacra, se producía la atroz invasión a Budapest por parte de los alemanes en la 2ª guerra mundial. Años después, la casa fue cedida por la familia para que funcionara como centro social donde se realizaron innumerables eventos, como conciertos de 28 de Julio con cenas y bailes; cumpleaños, casamientos, etc. Y allí nació el Club Deportivo Chiquisuela, en 1946 aproximadamente, del que participaban todos los jóvenes de la zona, y jugaban partidos de fútbol con el Club Coronel Pringles que estaba integrado por los jóvenes que vivían hacia el Oeste del Arroyo Bagilli.

CALLE QUE CONDUCE AL PASO DE LA ESTANCIA

SIAN FACH: Vecina frentista. Dña. Juana Jones hija de Robert Jones, Sr., que, siendo soltero aún, llegara acompañando a la 1ª Familia que se radicó en la zona, la de Don Martin Underwood, el 7 de Febrero de 1891.

LEGUA 9, POR RUTA 259, HACIA EL ESTE

PIEDRA MUTIO: Roca que fue dejada sobre un montículo cuando se construía la ruta 259, allá por 1956, por el Topadorista de Vialidad Nacional, Sr. Victor Mutio. Una tarea profesional. Ha permanecido sin caerse durante los casi 55 años, y hoy Vialidad Nacional está reafirmando sus bases.

SUBIDA DE MIGUENS

Nacimiento ruta nº 17, sube la loma en un zigzag que ha sido denominado así por el propietario de la legua 9, el Riflero Antonio Miguens.

Lote 106**ARROYITO NANT FACH**

Arroyito que cruza la ruta 259, en la propiedad de don Vicente Evans. Nombre impuesto por su abuelo Thomas Dalar Evans, propietario del lugar.

ARROYITO BOD EGLUR

Arroyito que cruza la ruta 259, frente al hogar de Thomas Dalar Evans. Lleva el nombre de su hogar.

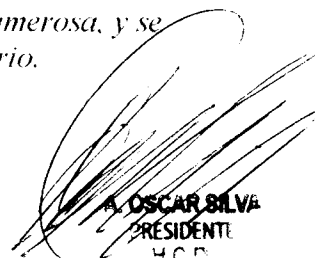
LOTE 105**ARROYO BAGILLT**

Su nombre se debe al Riflero que se radicó a sus orillas.

CERRO DETRÁS DE LA PISCICULTURA

MORRO DE HERMINIO PEÑA: Vecino que vivió a los pies de la ladera Este del morro, junto a su esposa Isolina, criaron una familia numerosa, y se dedicó a las tareas de peón rural ganándose el afecto de todo el vecindario.


G. CAROLINA KEXPER
Secretaria Legislativa
P.C.D.


A. OSCAR SILVA
PRESIDENTE
H.C.D.

**HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE**

Río Corinto N° 520
Tel. - Fax (02945) 480131
9203 - Trevelin - Pcia. del Chubut
E-mail: concejotrevelin@gmail.com

ARROYO BLANCO**A UNOS METROS DEL ARROYO EL BLANCO, SOBRE SU MARGEN DERECHA, EN LA ACTUAL PROPIEDAD DE JACINTO ASSEF:**

BRYN HYFRYD: La lomita que tomó como referencia y punto de partida, el Ingeniero Lhwydd Ap Iwan, para realizar la mensura original de las 50 leguas. Trazó una línea imaginaria entre esta lomita y la punta del medio de un cerro que tiene tres puntas cerca el aeropuerto de Esquel.

Para acceder a este lugar, hay que desviarse de la ruta 259, por un camino vecinal a la altura de la Flia. Guzmán, en los Cipreses.

EN EL LOTE 15 (Límite con la legua 22)**LAGUNA EL TORO**

Ubicada arriba entre los cerros. Entre los animales que se encontraban allí, siempre había un toro.

EN EL RIO GRANDE/FUTALEUFU**POR LA RUTA QUE CONDUCE A LA PRESA HOMONIMA UNA ROCA EN MEDIO DEL AGUA**

CRAIG LOT: Piedra de Lot, en referencia a la historia bíblica.

POR LA RUTA N° 259,**ANTES DE LLEGAR AL AUTOCAMPING DE AMEP**

POZONES DE NAVARRO: En referencia al Sr. Francisco Navarro, 1º encargado del Puesto de Policía en la zona de los Cipreses, y que vivía allí, junto al río.

LEGUA 21**POR EL CALLEJON IVOR WILLIAMS, ARROYITO QUE VIENE DEL NE,**

NANT GILDAS @Se lee Guildas) Vecino nacido, criado y radicado definitivamente, en la chacra donde nace el arroyito. De ahí la referencia.

PUENTE DEL VASCO FUERTES

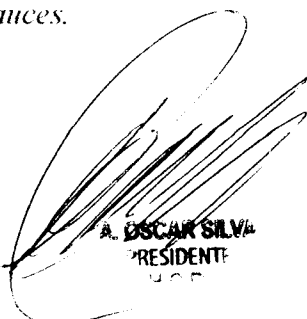
Sobre el arroyito anterior, el Sr. Ciriaco "Vasco" Fuertes construyó el primer puente, hecho con rollizos bajados de la montaña con la ayuda de vecinos, como los Maldonado, Brunt, Guajardo, Wilson, Felipe, Martínez entre otros. Como el Sr. Fuertes era el vecino lindero, dueño de la chacra ubicada a la izquierda al subir hacia la legua 24, y vivía a 200 metros del puente, éste llevó su nombre.

POR LA RUTA A LA PRESA FUTALEUFU. ARROYO QUE BAJA DE LA MONTAÑA EN LA LEGUA 21 Y SERPENTEA POR LAS CHACRAS DE LA LEGUA 13:

NANT IRVON: En 1894 se radicó junto a este arroyo en la legua 21 el Sr. Thomas Dalar Evans, y lo bautizó con este nombre ya que su hogar en Gales estaba cerca del río del mismo nombre, a cuyas orillas fue asesinado el último Príncipe Galés, en 1282.

Una vez que cruza la ruta hacia la Aldea, recibe distintos nombres, casi siempre en referencia a algún vecino, o Arroyo de las Chacras, o Arroyo de los Sauces.


CAROLINA MEXPER
Secretaria Legislativa
H.C.D.


O. OSCAR SILVA
PRESIDENTE
H.C.D.

**HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE**

Río Corinto N° 520
Tel. - Fax (02945) 480131
9203 - Trevelin - Pcia. del Chubut
E-mail: concejotrevelin@gmail.com

Solamente se puede afirmar que en la legua 21, recibe el nombre Nant Irvon. En el resto de su recorrido, será materia de más investigación, para poder incluirlo en una segunda etapa de este trabajo.

HACIA EL NORTE DEL CALLEJON IVOR WILLIAMS, PARALELO A ESTE EN RUTA 71

1° callejón:

CALLEJON PALMA: junto a su esposa Lily Williams, Roberto Palma fueron los primeros pobladores del lugar, y ellos abrieron el callejón en cuestión.

2° Callejón:

CALLEJÓN GILDAS JONES: (Se lee Guildas) Terreno que perteneció a él, callejón que utilizaba para transitar al fondo de su propiedad.

PASANDO LA ROTONDA DE LOS EXCOMBATIENTES DE INCENDIOS

1° callejón a la izquierda:

CALLEJON JUAN CARLOS PEÑAS: Propietario del lugar que realizó el loteo y apertura del callejón.

EN LA LEGUA 20

LAGUNA BRYCHAN: Lleva el nombre del esposo de Mary Thomas, hija de Rhys Thomas, dueña de la chacra donde se encuentra la laguna.

Siguiendo por la ruta 71, al bajar junto al río,

ARROYITO DEL 1° MOLINO HARINERO : A sus orillas se instaló el 1° Molino harinero hidráulico, que perteneció a Dn. Rhys Thomas, que luego vendiera a John Daniel Evans

CALLEJON HISACHI: Nombre del padre de Adolfo Kikuchi, propietario del lugar que realizó el loteo y apertura del callejón.

UNOS METROS MÁS HACIA EL NORTE:

ARROYITO ZAPATA. Nicolás Zapata y su esposa Marina Carter, vivieron a orillas de este arroyito por más de 60 años, bebiendo sus aguas cristalinas junto a su numerosa familia y cultivando su huerta y jardín. Los dos, vinieron de Chile, junto a sus padres, siendo pequeños, caminando a través de la cordillera a principios de siglo XIX.

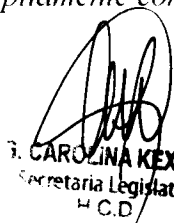
PASAJE UBICADO AL NORTE DEL CALLEJON BENJAMIN EVANS, SIEMPRE POR LA RUTA 71

PASAJE MUNOZ: Familia pobladora del lugar.

SUBIDA CON CURVAS Y EMPINADA POR LA RUTA 71

SUBIDA DE HERRERA SUBIDA DE ESPOSITO.

Viejos pobladores recuerdan que al principio se la conoció con el primer nombre, en referencia a un vecino, radicado en las cercanías, empleado de Vialidad, que tenía una pala niveladora tirada por caballos, que mantenía los caminos del lugar. Pero al mudarse el vecino, y radicarse el señor Espósito, se la comenzó a nombrar con ese apellido, y hoy es ampliamente conocida como tal.


C. CAROLINA KEXPER
Secretaria Legislativa
H.C.D.


O. OSCAR SILVA
PRESIDENTE
H.C.D.



HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE

Río Corinto N° 520
Tel. - Fax (02945) 480131
9203 - Trevelin - Pcia. del Chubut
E-mail: concejotrevelin@gmail.com

ANEXO I-ORDENANZA N° 997/11

11

MONTAÑA UBICADA AL OESTE DEL VALLE 16 DE OCTUBRE

TRONO DE LAS NUBES GORSEDD Y CWMWL : Denominada así, pues siempre hay nubes "apoyadas" sobre las cimas de los picos de esta montaña.

RIO PERCY: Serpentea de Norte a Sur por el Valle 16 de Octubre y desemboca en el Río Corintos, en el límite de las leguas 14 y 13. Su denominación se debe al Riflero Percy Wariton uno de los primeros pobladores de la zona.

RIO CORINTOS

Río que serpentea el Valle 16 de Octubre desde el Este hacia el Oeste, y desemboca en el Río Futaleufú. Su nombre se debe a la fruta silvestre encontrada por los primeros pobladores.

RIO FUTALEUFU- RIO GRANDE- AFONFAWR

En mapuche Río Grande, por sus características. Nace en el Lago Situación, hoy embalse Amutui Quimey, recibe las aguas de ríos y arroyos del valle, y desemboca en el Pacífico.

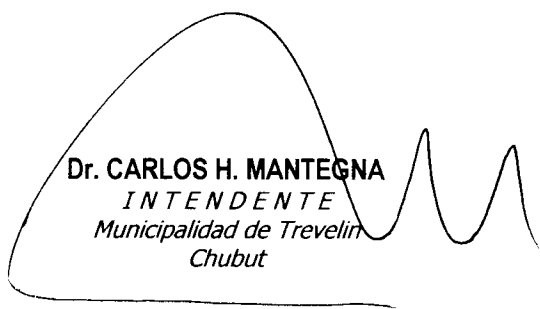
G. CAROLINA KEXPER
Secretaría Legislativa
H.C.D.

O. OSCAR SILVA
PRESIDENTE
H.C.D.

POR TANTO: Téngase por Ordenanza Municipal.-----

EJECUTIVO MUNICIPAL DE TREVELIN.-----


LETICIA ASSEF
Sec. Coordinación de Gabinete
MUNICIPALIDAD DE TREVELIN
Chubut


Dr. CARLOS H. MANTEGNA
INTENDENTE
Municipalidad de Trevelin
Chubut

TREVELIN, 05 de Diciembre de 2011.-----